TRUMPF

CATHARINA DAUM

12

TRUMPF

Kazuhito Ishida

Ishida orisu

Orisu

[illegible]

[illegible]

Ishida[illegible] [illegible]Ishida[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]Ishida[illegible]

<p>[illegible]TruBend Center 5030[illegible]Orisu[illegible]</p>

<p>[illegible]</p>

[illegible]

[illegible]Kazuhito[illegible]
[illegible]Ishida[illegible]
[illegible]

[illegible]Ishida[illegible]Ishida[illegible]
[illegible]

かねよしの社長吉田竜一氏は新たな展望に期待してい□す。アート プロジェクトを通じて仕事が変化しました。すでに将来に向けてデザイナ □Ishida氏と次のプロジェクトに取り組んでいます。

□り□る□市

□ロでアートを始めたのは□田氏だけではありませ□：□年、工場□□□□□□□□□□□□□□□□□□開催□ており、Kazuhito Ishida氏が昨年からこの会長を務めています□フ□スティバルでは、工場と□ザイナーが協□□て作成したさまざまなア□ト作品が展示されま□。「芸術は人々の生活を豊かにしてくれます□現在の危機を生き延びるには必要ないかもしれ□せんが、芸術は常に人々の顔に笑顔をもたらすことができます」とIshida□は言います。□本都市川口市は特別な変□を遂げようとしていま□：□暮くさいイメージの□型□な工業都市から、デザイ□とアートの場所へ；人々が心地よく集う場所に。

「 Orisu□チェアは特別なもので□□□象的なテクノロジーを目に見え□ようにします□

□本都市川口市は特別な□を遂げようとしています：工業都市から、デザインとアートの場所へ□

□本企業□式会社かねよ□□、1953□□来色々な業□□-□食品業界から医療技術に至るまで□- の1500□上の顧客に個々のコ□ポーネントを納入して来ました。□統的なこの企□は□曲げ加工と溶接の製造技術を専門□し□いるので□TRUMPF□マ□ンを使用しています。か□よ□の特徴は、個人のお客様□大口のお客様一人一人の要望に応 □て、生産する□と□す。12年前から、□田□一氏（写真左）が社長を□めています。現在かねよしの工場には、トルンプ□マ□ンが１４台あります。レ□ザ切断機 5 □と□げプレス５台を含みます。従業員数は□45名です（2022□現在）。

TRUMPF

CATHARINA DAUM
TRUMPF□□□アリレーションズ、広報担当□

https://www.trumpf.com/ja_JP/%E3%83%8B%E3%83%A5%E3%83%BC%E3%82%B9%E3%83%AB%E3%83%BC%E3%83%A0/%E3%82%B9%E3%83%88%E3%83%BC%E3%83%AA%E3%83%BC/%E9%BE%8D%E3%81%A8%E6%A1%9C%E5%B7%A5%E6%A5%AD%E7%94%A8%E9%8B%BC%E3%81%A7%E4%BD%9C%E3%82%89%E3%82%8C%E3%81%9F%E8%8A%B8%E8%A1%93%E5%93%81/